

En 1944 Camilo José Cela lleva a cabo un experimento de actualización de la novela picaresca. El protagonista, descendiente de Lázaro de Tormes, es un pícaro del siglo XX. En este fragmento lo vemos al servicio de tres viejos músicos.

Entre sí se llevaban mal¹, pero preferían no separarse porque formaban buena cuadrilla². Cuando armaban bronca³, ya era sabido que quien acababa llevándose los golpes era yo, pero por ello no les guardo rencor, porque la cosa no dejaba de ser natural. Al andar de los años, cuando llegué a tener criado, hice lo mismo, y no creo que tampoco a éste le haya parecido mal; de momento a nadie gusta que le peguen⁴ un revés en el pescuezo⁵ o un punterazo en el trasero⁶, pero a la larga, si uno es criado, acaba por reconocer que para eso está, y se aguanta.

En general, la vida que me daban era aperreada⁷, pero se podía soportar. No siempre se comía pero, eso sí, siempre había emoción. En aquella comarca⁸, en cuanto que nos arrimamos a⁹ la frontera, el negocio estaba en robar a unos contrabandistas para vender a otros. La cosa no era demasiado difícil; los contrabandistas eran gentes sencillas, vecinos de aquellos pueblos, que guardaban la mercancía en las covachas¹⁰ de las barrancadas y no las iban a recoger¹¹ hasta haberlas vendido sobre seguro. El secreto estaba en entretenerlos¹², y de ello se encargaban Carneiriño Brarico con su flauta y Cachimbo con su fagot¹³, mientras Abraham y yo los desvalijábamos. Encontrar las cargas era cosa fácil para Abraham, que conocía de memoria unas cuevas que había por la parte de Fuentes de Oñoro¹⁴. Lo difícil venía después, cuando había que vender, y más de una vez hubo que tuvimos que tirar con todo en mitad del campo por miedo de caer en manos de los carabineros. Cuando apañábamos alguna ganancia limpia ya era sabido que nos esperaban días, y a veces hasta semanas enteras, de holganza¹⁵, porque mis amos, como es de ley entre artistas, hurtadores¹⁶ y atrapadores de fortunas, más tenían ciertamente de distraídas y alocadas cigarras que de industriosas abejas o de previsoras hormigas¹⁷.

Con ellos adquirí el mal hábito de no guardar para el mañana -que Dios ya parece querer que vaya siendo el presente- y así hoy me encuentro pobre como los topos, después de que por mis manos pasaron a lo largo de mi vida buenas pesetas¹⁸, siendo lo más grave que a ellas no se pegó⁴ ninguna, ni a mi bolsillo tampoco, y lo más doloroso todavía el que no pueda uno decirlo con la cabeza en alto y achacarlo¹⁹ a honradez. Que robar y gastar es lo que deja: pobreza y amargor.

Camilo José Cela, *Nuevas andanzas y desventuras de Lazarillo de Tormes*, 1944

COMPRÉHENSION (12 PTS)

1. ¿Qué relación existía entre Lazarillo y los tres músicos? Justifica citando algunas expresiones del texto.
2. ¿En qué consistía el negocio de los tres músicos? ¿Qué parte de su negocio era más difícil? Justifica citando algunas expresiones del texto.
3. ¿Qué enseñanza saca Lazarillo a raíz de su experiencia con los tres músicos?

PRODUCTION ÉCRITE (8 PTS)

→¿En qué es este fragmento una actualización de la novela picaresca *Lazarillo de Tormes* publicada en 1554?

¡OJO! Organiza correctamente tus ideas y cita el texto para justificar tu tesis.

¹ Se llevaban mal: *ils (les musiciens) s'entendaient mal*

² Una cuadrilla: *une bande, une équipe*

³ Armar bronca: *faire une scène, chercher la bagarre*

⁴ Pegar: *coller*

⁵ El pescuezo: *le cou*

⁶ Un punterazo en el trasero: *un coup de pied au derrière*

⁷ Aperreado = trabajoso, molesto

⁸ La comarca = la región

⁹ Arrimarse a = acercarse a

¹⁰ Las covachas = las cuevas

¹¹ Recoger = recuperar

¹² Entretener = divertir

¹³ El fagot: *le basson* (instrumento de música)

¹⁴ Fuentes de Oñoro es un pueblo de la provincia de Salamanca

¹⁵ La holganza = la ociosidad

¹⁶ El hurtador = el ladrón

¹⁷ Alusión a la fábula de la cigarra y la hormiga, en la que cada uno de estos animales ejemplifica un tipo de conducta: la alegre despreocupación y el esfuerzo para prevenir las necesidades futuras, respectivamente

¹⁸ La peseta = la moneda española antes del euro

¹⁹ Achacar = atribuir

